

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Дата видання/Дата перегляду

: 31 Серпень 2026

Версія

: 3



РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту : SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN

Код продукту : 000001099082

Інший метод ідентифікації

00156917; 00158331 ; 00160925 ; 00174027 ; 00422011 ; 00477594 ; 40199-C2008/6L

1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Використання продукту : Професійні застосування, Використаний шляхом розбризкування.

Використання речовини/препарата : Покриття.

Використання проти поради : Продукт не призначений, маркований або упакований для споживчого використання.

1.3 Докладні відомості про постачальника паспорту безпеки

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

адреса електронної пошти особи : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

відповідальної за цей
Паспорт Безпеки

1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

Постачальник

+31 20 4075210

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

2.1 Класифікація речовини або суміші

Визначення продукту : Суміш

Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

Цей продукт класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.

Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.

Код : 000001099082

Дата видання/Дата перегляду

: 31 Серпень 2026

SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

2.2 Елементи етикетки

Піктограми небезпеки :



Сигнальне слово

: Небезпека

Визначення небезпеки

: Сильно горюча рідина та випари.
Спричиняє подразнення шкіри.
Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
Викликає важке подразнення очей.
Дуже токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

Виклад правил безпеки

Запобігання

: Надягайте захисні рукавички. Надягайте захист для очей або обличчя. Не допускати контакту з джерелами тепла, гарячими поверхнями, іскрами, відкритим полум'ям та іншими займистими джерелами. Не палити. Запобігайте викиду в навколишнє середовище. Уникати вдихання випарів.

Відповідь

: Зберіть виток.

Зберігання

: Не застосовний.

Утилізація

: Утилізуйте вміст у відповідності до всіх місцевих, регіональних, державних та міжнародних нормативних вимог.
P280, P210, P273, P261, P391, P501

Небезпечні складові

: Жирні кислоти, C18-унсатд., тримери, компд. з олейламіном та Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine

Елементи супровідної етикетки

: Не застосовний.

Додаток XVII –
Обмеження виробництва,
пропозиції на ринку й
застосування деяких
небезпечних речовин,
сумішей і виробів

: Не застосовний.

Спеціальні вимоги до впакування

Контейнери повинні
мати недоступні для
дітей кріплення

: Не застосовний.

Попередження або
небезпека дотику

: Не застосовний.

2.3 Інші небезпеки

Product meets the criteria
for PBT or vPvB according
to Regulation (EC) No.
1907/2006, Annex XIII

: Ця суміш не містить речовин, які вважаються PBT або vPvB.

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

Продукт відповідає критеріям ендокринних руйнівних властивостей згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006.	: На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.
Інші ризики, які не класифіковані	: Тривалий або повторний контакт може висушувати шкіру і спричинити подразнення.

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

3.2 Суміши : Суміш

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	% вагових	Класифікація	Конкретна конц. межі, М-фактори та АТЕ	Тип
zinc powder zinc dust (stabilised)	REACH #: 01-2119467174-37 EC: 231-175-3 CAS: 7440-66-6 Індекс: 030-001-01-9	≥25 - ≤50	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	М [гостр.] = 1 М [хронічн.] = 1	[1]
ксилол	REACH #: 01-2119488216-32 EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Індекс: 601-022-00-9	≥10 - <20	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	АТЕ [на шкірі] = 1700 mg/kg АТЕ [вдихання (випари)] = 11 mg/l	[1] [2]
1-methoxy-2-propanol	REACH #: 01-2119457435-35 EC: 203-539-1 CAS: 107-98-2 Індекс: 603-064-00-3	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
zinc oxide	REACH #: 01-2119463881-32 EC: 215-222-5 CAS: 1314-13-2 Індекс: 030-013-00-7	≥5.0 - ≤10	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	М [гостр.] = 1 М [хронічн.] = 1	[1]
ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Індекс: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (органи слуху) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	АТЕ [вдихання (випари)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
propan-2-ol	REACH #: 01-2119457558-25 EC: 200-661-7 CAS: 67-63-0 Індекс: 603-117-00-0	≥1.0 - ≤4.0	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

Жирні кислоти, C18-унсатд., тримери, компд. з олейламіном	REACH #: 01-2119971821-33 CAS: 147900-93-4	≤0.30	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373 (шлунково-кишковий тракт, імунна система, печінка) (через рот) Aquatic Chronic 2, H411	ATE [преорально] = 500 mg/kg	[1]
Жирні кислоти, талл-олія, компд. з олейламіном	REACH #: 01-2119974148-28 EC: 288-315-1 CAS: 85711-55-3	≤0.30	Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 2, H373 (шлунково-кишковий тракт) (через рот)	-	[1]
lead powder	EC: 231-100-4 CAS: 7439-92-1 Індекс: 082-013-00-1	<0.010	Repr. 1A, H360FD Lact., H362 STOT RE 1, H372 (кров, центральна нервова система (ЦНС), нирки) (через рот, вдихання) Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Повний текст заявлених вище формулювань Н наведено в розділі 16.	Repr. 1A, H360D: C ≥ 0.03% STOT RE 1, H372: C ≥ 0.5% M [гостр.] = 10 M [хронічн.] = 100	[1] [2]

Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є PBT (Стійкі, Біоаккумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стійкі та дуже Біоаккумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну небезпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

Тип

[1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища

[2] Речовина з границею впливу на робочому місці

Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

SUB коди представляють субстанції, що не мають зареєстрованого CAS номера.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- 4.1 Опис заходів першої допомоги
- Потрапляння в очі** : Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Негайно промийте очі проточною водою, принаймні 10 хвилин, тримаючи очі відкритими. Звернутися негайно за медичною допомогою.
- Вдихання** : Перемістити на свіже повітря. Тримайте постраждалого в теплі та спокої. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень.
- Контакт зі шкірою** : Зніміть забруднені одяг та взуття. Ретельно вимийте шкіру милом та водою або застосовуйте визнаний очищувач шкіри. Не використовуйте розчинники або розріджувачі.

Код : 000001099082 Дата видання/Дата перегляду : 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- Приймання всередину** : У випадку проковтування, терміново зверніться по медичну допомогу й покажіть лікарю цей контейнер або етикетку. Тримайте постраждалого в теплі та спокої. НЕ викликайте блювання.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Перед зняттям ретельно вимийте водою забруднений одяг або надівайте рукавиці.

4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

Потенційний гострий вплив на здоров'я

- Потрапляння в очі** : Викликає важке подразнення очей.
- Вдихання** : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Контакт зі шкірою** : Спричиняє подразнення шкіри. Знежирює шкіру. Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
- Приймання всередину** : Суттєва або критична небезпека не відома.

Знаки/симптоми надмірного впливу

- Потрапляння в очі** : Негативні симптоми можуть включати наступне:
біль або подразнення
полив
почервоніння
- Вдихання** : Немає специфічних даних.
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:
подразнення
почервоніння
сухість
розтріскування
- Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

- Примітки для лікаря** : Забезпечити симптоматичне лікування. Якщо було проковтнуто або вдихнуто велику кількість, негайно зверніться до фахівця з лікування отруєнь.
- Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.

РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

5.1 Засоби гасіння

- Придатні засоби гасіння пожежі** : Використовуйте сухі хімічні речовини, CO₂, бризки води (туман) або піну.
- Непридатні засоби гасіння пожежі** : Не використовуйте водомет.

5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

- Небезпеки, які представляє речовина або суміш** : Сильно горюча рідина та випари. Виливи в каналізацію можуть призводити до пожежі або небезпеки вибуху. У вогні або при нагріванні, відбудеться підвищення тиску й контейнер може розірватися, що може призвести до вибуху. Цей матеріал дуже токсичний для водної флори і фауни з довготривалими ефектами. Пожежну воду забруднену цим матеріалом потрібно локалізувати та запобігти її потраплянню в будь-які водотоки, колектори та каналізацію.
- Небезпечні продукти горіння** : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини:
окси вуглецю
оксид/оксиди металу

Код : 000001099082

Дата видання/Дата перегляду

: 31 Серпень 2026

SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN

РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

5.3 Рекомендації для пожежних

Спеціальні обережності для вогнеборців

: У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивівши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Перемістити контейнери із зони вогню, якщо це можна зробити без ризику. Використовуйте водорозбризувач для бризки води, щоб контейнери, які зазнали впливу вогню, залишалися прохолодними.

Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців

: Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

Для неаварійного персоналу

: Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакуюйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Перекрити усі джерела запалення. Не палити, не користуватися освітлювальними патронами та вогнем у небезпечній зоні. Уникати вдихання випарів. Надягніть належне особове захисне спорядження. Забезпечте належну вентиляцію. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна.

Для персоналу по ліквідації аварій

: Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетесь також до інформації "Для неаварійного персоналу".

6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля

: Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоків та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря). Матеріал, забруднюючі воду. Може бути шкідливим для довкілля у випадку виходу у великій кількості. Зберіть виток.

6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

Невелике пролиття або протікання

: Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Якщо розчиняється в воді - розбавити водою та зібрати ганчіркою. Або, а також якщо не розчиняється в воді - абсорбувати інертним сухим матеріалом та помістити у відповідний контейнер для відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.

Великий розлив

: Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Підходити до виливу з навітряної сторони. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити витoki на установці з водоочищення або поводитись, як вказано нижче. Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт.

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

6.4 Посилання на інші розділи	: Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1. Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження. Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.
-------------------------------	---

РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

7.1 Правила безпеки для безпечного поведіння

Захисні заходи	: Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8). Особи, які мали в минулому проблеми з подразливістю шкіри, не повинні залучатися до будь-яких процесів із застосуванням даного продукту. Не торкайтеся очей або шкіри або одягу. Не ковтати. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Запобігайте викиду в навколишнє середовище. Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Не заходьте у склади та закриті зони без відповідної вентиляції. Тримати в оригінальному контейнері або в відповідному іншому виготовленому з сумісних матеріалів, якщо не використовується тримати щільно закритим. Зберігати та використовувати подалі від тепла, іскріння, відкритого полум'я та будь-якого іншого джерела займання. Застосовуйте вибухобезпечне електричне (вентилююче, освітлювальне та транспортувальне) обладнання. Використовувати тільки іскрозахищені інструменти. Вживайте запобіжних заходів проти електростатичних розрядів. Порожні контейнери містять залишки продукту та можуть бути небезпечними. Не використовуйте контейнер повторно.
Загальні рекомендації із промислової гігієни	: У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.

7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності

: Зберігати між наступними температурами: 0 до 35°C (32 до 95°F). Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в окремій і схваленій області. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентиляваній зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Усуньте усі джерела займання. Зберігати окремо від окислювачів. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення. Перед використанням або роботою з речовиною ознайомтеся з несумісними матеріалами, наведеними в Розділі 10.

7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) користання(і)

Див. Розділ 1.2 для конкретного використання.

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

8.1 Параметри регулювання

Контроль впливів на робочому місці

Ім'я продукту/інгредієнта	Значення меж впливу
ksilol	EU OEL (Європа, 1/2022) [xylene, mixed isomers] Абсорбується через шкіру. TWA 8 години: 50 ppm. TWA 8 години: 221 mg/m³. STEL 15 хвилин: 100 ppm. STEL 15 хвилин: 442 mg/m³.
1-methoxy-2-propanol	EU OEL (Європа, 1/2022) Абсорбується через шкіру. TWA 8 години: 100 ppm. TWA 8 години: 375 mg/m³. STEL 15 хвилин: 150 ppm. STEL 15 хвилин: 568 mg/m³.
ethylbenzene	EU OEL (Європа, 1/2022) Абсорбується через шкіру. TWA 8 години: 100 ppm. TWA 8 години: 442 mg/m³. STEL 15 хвилин: 200 ppm. STEL 15 хвилин: 884 mg/m³.
propan-2-ol	ACGIH TLV (Сполучені Штати, 1/2025) A4. TWA 8 години: 200 ppm. STEL 15 хвилин: 400 ppm.
lead powder	EU Biological limit values (Європа, 3/2024) [lead and its inorganic compounds] OEL surveillance 8 години: 0.015 mg/m³ (lead). EU OEL (Європа, 3/2024) [lead and its inorganic compunds] Non-threshold reprotoxic substance.. TWA 8 години: 0.03 mg/m³.

Індекси біологічного впливу

Ім'я продукту/інгредієнта	Індекси експозиції
lead powder	EU Biological limit values (Європа, 3/2024) [lead and its inorganic compounds] BEI surveillance: 30 µg/100 ml, lead [in blood]. BLV: 70 µg/100 ml, lead [in blood]. BEI surveillance - females of reproductive capacity: 4.5 µg/100 ml, lead [in blood].

Рекомендовані процедури контролю : Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння з граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

DNEL/DMEL

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Ім'я продукту/ інгредієнта	Вплив	Значення
xylene	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Системний	5 mg/kg bw/день
	Через рот	
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Місцевий	65.3 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Системний	65.3 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Системний	125 mg/kg bw/день
	Дермальний	
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Системний	212 mg/kg bw/день
	Дермальний	
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Місцевий	221 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Системний	221 mg/m³
	Вдихання	
1-methoxy-2-propanol	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Місцевий	260 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Системний	260 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Вдихання Місцевий	442 mg/m³
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Вдихання Системний	442 mg/m³
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Системний	33 mg/kg bw/день
	Через рот	
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Системний	43.9 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Системний	78 mg/kg bw/день
	Дермальний	
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Системний	183 mg/kg bw/день
	Дермальний	
ethylbenzene	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Системний	369 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Вдихання Місцевий	553.5 mg/m³
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Вдихання Системний	553.5 mg/m³
	DMEL (прогнозований мінімальний діючий рівень) - Працівники - Довготерміновий - Місцевий	442 mg/m³
	Вдихання	
	DMEL (прогнозований мінімальний діючий рівень) - Працівники - Короткочасний - Системний	884 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Системний	1.6 mg/kg bw/день
	Через рот	
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Системний	15 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Системний	77 mg/m³
	Вдихання	
propan-2-ol	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Системний	180 mg/kg bw/день
	Дермальний	
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Вдихання Місцевий	293 mg/m³
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Системний	500 mg/m³
	Вдихання	
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Системний	888 mg/kg bw/день
	Дермальний	
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Системний	26 mg/kg bw/день
	Через рот	
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Системний	51 mg/kg bw/день
	Через рот	

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Жирні кислоти, C18-унсатд., тримери, компл. з олеїламіном	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Вдихання	Системний	89 mg/m³
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Вдихання	Системний	178 mg/m³
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Дермальний	Системний	319 mg/kg bw/день
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Вдихання	Системний	1000 mg/m³
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Через рот	Системний	0.012 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Дермальний	Системний	0.012 mg/kg bw/день
Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Дермальний	Системний	0.024 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Через рот	Системний	0.012 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Дермальний	Системний	0.012 mg/kg bw/день
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Дермальний	Системний	0.024 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Дермальний	Системний	0.012 mg/kg bw/день
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Дермальний	Системний	0.024 mg/kg bw/день

Ім'я продукту/інгредієнта			
zinc powder zinc dust (stabilised)	Прісна вода - Розподіл чутливості		20.6 µg/l
	Морська вода - Розподіл чутливості		6.1 µg/l
	Станція з очистки стічних вод - Фактори Оцінки		100 µg/l
	Прісноводні відкладення - Розподіл чутливості		118 mg/kg dwt
	Відкладення морської води - Розподіл Рівноваги		56.5 mg/kg dwt
	Ґрунт - Розподіл чутливості		35.6 mg/kg dwt
xylene	Прісна вода		0.327 mg/l
	Морська вода		0.327 mg/l
	Станція з очистки стічних вод		6.58 mg/l
	Прісноводні відкладення		12.46 mg/kg dwt
	Відкладення морської води		12.46 mg/kg dwt
	Ґрунт		2.31 mg/kg
1-methoxy-2-propanol	Прісна вода - Фактори Оцінки		10 mg/l
	Станція з очистки стічних вод - Фактори Оцінки		100 mg/l
	Прісноводні відкладення - Розподіл Рівноваги		41.6 mg/kg dwt
	Відкладення морської води - Розподіл Рівноваги		4.17 mg/kg dwt
	Ґрунт - Розподіл Рівноваги		2.47 mg/kg dwt
	Прісна вода - Розподіл чутливості		20.6 µg/l
zinc oxide	Морська вода - Розподіл чутливості		6.1 µg/l
	Прісноводні відкладення - Розподіл чутливості		117 mg/kg dwt
	Станція з очистки стічних вод - Фактори Оцінки		52 µg/l
	Відкладення морської води - Фактори Оцінки		56.5 mg/kg dwt
	Ґрунт - Розподіл чутливості		35.6 mg/kg dwt
	Прісна вода - Фактори Оцінки		0.1 mg/l
ethylbenzene	Морська вода - Фактори Оцінки		0.01 mg/l
	Станція з очистки стічних вод - Фактори Оцінки		9.6 mg/l
	Прісноводні відкладення - Розподіл Рівноваги		13.7 mg/kg dwt
	Відкладення морської води - Розподіл Рівноваги		1.37 mg/kg dwt
	Ґрунт - Розподіл Рівноваги		2.68 mg/kg dwt
	Вторинне отруєння		20 mg/kg
propan-2-ol	Прісна вода - Фактори Оцінки		140.9 mg/l
	Морська вода - Фактори Оцінки		140.9 mg/l
	Вторинне отруєння		160 mg/kg
	Прісноводні відкладення		552 mg/kg dwt
	Відкладення морської води		552 mg/kg dwt

Код : 000001099082

Дата видання/Дата перегляду

: 31 Серпень 2026

SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Станція з очистки стічних вод - Фактори Оцінки
Грунт

2251 mg/l
28 mg/kg dw

8.2 Контроль впливу

Відповідне автоматичне керування : Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Використовуйте герметизоване приміщення, місцеву витяжну вентиляцію або інші методи інженерного контролю для підтримання рівнів впливу працівника до забруднювачів, що містяться у повітрі, нижчі за рекомендовані або передбачені законом границі. Технічний контроль вимагає тримати концентрацію газу, пари або пилу нижче вибухонебезпечних рівнів. Використовуйте вибухозахищене вентиляційне обладнання.

Заходи особистого захисту

Гігієнічні заходи : Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Забруднений робочий одяг не дозволяється виносити з робочого місця. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.

Захист очей/обличчя : Хімічні захисні окуляри.

Захист шкіри

Захист для рук : Хімічно-стійкі, непроникні рукавички, які відповідають прийнятим стандартам мають бути надягнені протягом усього часу поводження із хімічними продуктами, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Розраховуючи на вказані виробником параметри, перевіряйте наявність захисних властивостей рукавичок під час використання. Слід відмітити, що час перетинання матеріалу рукавичок може відрізнятися для різних виробників рукавичок. У випадку сумішей, що складаються з деяких речовин, час захисту рукавичок не можливо оцінити точно. При можливості тривалого або частого повторного контакту рекомендуються рукавиці класу захисту 6 (час проникнення більше 480 хвилин згідно EN 374). Коли очікується лише короткий контакт, рекомендуються рукавиці класу захисту 2 або вище (час проникнення не менше 30 хвилин згідно EN 374). Споживач повинен перевірити, що кінцевий вибір типу рукавичок, вибраних для маніпуляцій з цим продуктом, є найбільш відповідним, і приймає до уваги специфічні умови використання, які включено до оцінки ризику споживача.

Рукавички : бутылкаучук

Захист тіла : Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом. При наявності ризику спалаху через розряди статичної електрики надягайте антистатичний захисний одяг. Для найбільшого захисту від статичної електрики одяг повинен мати антистатичну накидку, чоботи та рукавички. Дивіться Європейський стандарт EN 1149 щодо додаткової інформації про матеріал, вимоги до конструкції та методів тестування. Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й вжити додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.

Інші засоби захисту шкіри

Захист дихальної системи :

Контроль впливу на довкілля : Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газоочишувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Вимірювання для визначення усіх властивостей проводяться за стандартної температури та тиску, якщо не зазначено інакше.

9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

<u>Поява</u>	
Фізичний стан	: Рідина.
Колір	: Бурувато-сірий.
Запах	: Ароматичний.
Температура плавлення/температура замерзання	:
Температура кипіння, початкова температура кипіння та діапазон кипіння	: >37.78°C
Здатність до займання	: Звітів щодо суміші немає.
Нижня та верхня межа вибухонебезпечності	: Не доступний.
Температура займання	: Закритий тигель: 20.4°C
Температура самозаймання	: 287°C (548.6°F)
Температура розкладу	: Стійкий за рекомендованих умов зберігання і поводження (дивись Розділ 7).
pH	: Не застосовний.
В'язкість	: Динамічний (кімнатна температура): Не доступний. Кінематичний (кімнатна температура): Не доступний. Кінематичний (40°C): >21 mm²/s

Розчинність	:
Середовище	Результат
холодна вода	Не розчиняється

Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow) : Не застосовний.

Тиск пари	:		Тиск парів за температури 20°C			Тиск парів за температури 50°C		
		Назва складника	mm Hg	kPa	Метод	mm Hg	kPa	Метод
		propan-2-ol	33.00268	4.4				

Відносна густина : 2.13

Характеристики частинок

Медіана розміру частинок : Не застосовний.

9.2 Інша інформація

9.2.1 Інформація щодо класів фізичної небезпеки

Вибухові властивості	: Сам по собі виріб не є вибухонебезпечним, проте можливе утворення вибухонебезпечної суміші пару або пилу з повітрям.
Окислюючі властивості	: Продукт не окисляє небезпеки.
Немає додаткової інформації.	

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

- 10.1 Реакційна здатність : Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.
- 10.2 Хімічна стабільність : Продукт стійкий.
- 10.3 Імовірність небезпечних реакцій : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.
- 10.4 Умови для запобігання : Під впливом високої температури можуть утворюватись небезпечні продукти розпаду.
Послатися на захисні заходи, внесені до списку у розділах 7 і 8.
- 10.5 Несумісні матеріали : Тримати подалі від наступних речовин, щоб запобігти сильним екзотермічним реакціям: окислювачі, сильні луги, сильні кислоти.
- 10.6 Небезпечні продукти розкладу : При контакті з водою виділяє водень. Залежно від умов, продукти розкладання можуть включати в себе наступні матеріали: окиси вуглецю оксид/оксиди металу

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

- 11.1 Інформація щодо класів небезпек за визначенням у Стандарті (ЄС) № 1272/2008
- Суміш була оцінена відповідно до обумовленого метода Положення (ЄС) No. 1272/2008 і відповідно класифікована за токсикологічними ризиками.
- Викликає важке подразнення очей.
- Спричиняє подразнення шкіри.
- Може викликати алергічну шкіряну реакцію.

Гостра токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Доза / Вплив
zinc powder zinc dust (stabilised)	Щур - Через рот - LD50	>2000 mg/kg
xylene	Щур - Вдихання - LC50 Пил та імла	>5.4 mg/l [4 години]
1-methoxy-2-propanol	Щур - Через рот - LD50	4.3 g/kg
	Кролик - Дермальний - LD50	1.7 g/kg
	Кролик - Дермальний - LD50	13 g/kg
	Щур - Через рот - LD50	5.2 g/kg
zinc oxide	Щур - Вдихання - LC50 Пара	>7000 ppm [6 години]
	Щур - Через рот - LD50	>5000 mg/kg
	Щур - Дермальний - LD50	>2000 mg/kg
ethylbenzene	Щур - Вдихання - LC50 Пил та імла	>5700 mg/m³ [4 години]
	Щур - Через рот - LD50	3.5 g/kg
	Кролик - Дермальний - LD50	17.8 g/kg
propan-2-ol	Щур - Вдихання - LC50 Пара	17.8 mg/l [4 години]
	Щур - Через рот - LD50	5045 mg/kg
	Токсичні ефекти: Поведінковий - зміна часу сну (включаючи зміну рефлексу випрямлення) Поведінкова - сонливість (загальна депресивна активність)	
	Кролик - Дермальний - LD50	12800 mg/kg
	Токсичні ефекти: Поведінкова - сонливість (загальна депресивна активність) поведінкові - дратівливість з боку шлунково-кишкового тракту - нудота або блювота	
Жирні кислоти, C18-унсатд.,	Щур - Вдихання - LC50 Пара	72600 mg/m³ [4 години]
	Щур - Через рот - LD50	>1570 mg/kg

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

тримери, компд. з олеїламином		
-------------------------------	--	--

Оціночні показники гострої токсичності

Шлях	Значення АТЕ (оцінка гострої токсичності)
Дермальний Вдихання (пар)	11399.96 mg/kg 66.47 mg/l

Висновок/Резюме : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Подразнення/Ідкість

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
ксилол	Кролик - Шкіра - Помірний подразнювач Кількість/концентрація додається: 500 mg Тривалість обробки/впливу: 24 години

Висновок/Резюме

Шкіра : Спричиняє подразнення шкіри.
Очі : Викликає важке подразнення очей.
Дихальний : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Респіраторна або шкірна сенсibiliзація

Висновок/Резюме

Шкіра : Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
Дихальний : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Мутагенність

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Канцерогенність

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Репродуктивна токсичність

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
ксилол	Категорія 3	-	Подразнення дихальних шляхів
1-methoxy-2-propanol	Категорія 3	-	Наркотичні ефекти
propan-2-ol	Категорія 3	-	Наркотичні ефекти

Висновок/Резюме :

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
ethylbenzene	Категорія 2	-	органи слуху
Жирні кислоти, C18-унсатд., тримери, компд. з олеїламином	Категорія 2	через рот	шлунково-кишковий тракт, імунна система, печінка
Жирні кислоти, талл-олія, компд. з олеїламином	Категорія 2	через рот	шлунково-кишковий тракт
lead powder	Категорія 1	через рот, вдихання	кров, центральна нервова система (ЦНС), нирки

Висновок/Резюме :

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
ксилол	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
ethylbenzene	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1

Висновок/Резюме :

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Інформація про вірогідні : Не доступний.
маршрути впливу

Потенційний гострий вплив на здоров'я

Вдихання	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Приймання всередину	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Контакт зі шкірою	: Спричиняє подразнення шкіри. Знежирює шкіру. Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
Потрапляння в очі	: Викликає важке подразнення очей.

Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

Вдихання	: Немає специфічних даних.
Приймання всередину	: Немає специфічних даних.
Контакт зі шкірою	: Негативні симптоми можуть включати наступне: подразнення почервоніння сухість розтріскування
Потрапляння в очі	: Негативні симптоми можуть включати наступне: біль або подразнення полив почервоніння

Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

Короткочасний вплив

Потенційно негайні прояви	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Потенційно відстрочені прояви	: Суттєва або критична небезпека не відома.

Довгостроковий вплив

Потенційно негайні прояви	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Потенційно відстрочені прояви	: Суттєва або критична небезпека не відома.

Потенційний хронічний вплив на здоров'я

Загальна частина	: Тривалий або повторний контакт може знежирювати шкіру і приводити до подразнення, потріскання та/або дерматиту. Після сенсibilізації можлива тяжка алергічна реакція у разі повторного впливу при дуже низьких концентраціях.
Канцерогенність	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Мутагенність	: Суттєва або критична небезпека не відома.

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Репродуктивна токсичність	: Суттєва або критична небезпека не відома.
Інша інформація	: Тривалий або повторний контакт може висушувати шкіру і спричинити подразнення. Шліфування та подрібнення пилу можуть бути шкідливими при вдиханні. Багатократний контакт із випаровуваннями у високих концентраціях може спричиняти подразнення дихальної системи та необоротне пошкодження мозку й нервової системи. Вдихання парів/аерозолів у концентрації вищій рекомендованих меж, спричиняє головний біль, запаморочення, дрімоту та нудоту та може призводити до втрати свідомості або смерті. Уникайте контакту зі шкірою та одягом.

11.2 Інформація щодо інших небезпек

11.2.1 Властивості впливу ендокринних порушень

Продукт не відповідає критеріям, які слід розглядати як такі, що мають ендокринні руйнівні властивості відповідно до критеріїв, викладених у Регламенті (ЄС) No 1907/2006 або Регламенті (ЄС) No 1272/2008.

11.2.2 Інша інформація

Не доступний.

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

Звітів щодо суміші немає.
Не дозволяйте потрапляти у водні шляхи, колектори та дренажі.

The mixture has been assessed following the summation method of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified for eco-toxicological properties accordingly. See Sections 2 and 3 for details.

12.1 Токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Доза / Вплив
zinc powder zinc dust (stabilised)	Пороговий - EC50 - Прісна вода	Водорості - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	0.106 mg/l [72 години]
	Хронічний - EC10	Дафнія - Water flea - <i>Daphnia magna</i> - Новонароджений	6.3 µg/l [21 днів]
	Пороговий - EC50 - Прісна вода	Дафнія - Water flea - <i>Daphnia magna</i>	354 µg/l [48 години]
	Хронічний - LC10 - Прісна вода	Риба - Rainbow trout, donaldson trout - <i>Oncorhynchus mykiss</i> - Молодняк (Пташеня з пір'ям, Вилуплений, Відлучений від грудей)	185 µg/l [30 днів]
	Хронічний - EC10 - Прісна вода	Водорості - Green algae - <i>Raphidocelis subcapitata</i> - Фаза експоненціального росту	27.3 µg/l [72 години]
1-methoxy-2-propanol	Пороговий - LC50 - Прісна вода	Риба - Сріблястий карась	>4500 mg/l [96 години]
zinc oxide	Пороговий - LC50	Дафнія - Дафнія	23300 mg/l [48 години]
	Пороговий - EC50 - Прісна вода	Дафнія - Water flea - <i>Daphnia magna</i> - Новонароджений	0.481 mg/l [48 години]
	Пороговий - EC50	Водорості	0.17 mg/l [72 години]
ethylbenzene	Хронічний - NOEC - Прісна вода	Водорості	0.017 mg/l [72 години]
	Пороговий - EC50 - Прісна вода	Дафнія	1.8 mg/l [48 години]

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

propan-2-ol	Хронічний - NOEC - Прісна вода	Дафнія - <i>Ceriodaphnia dubia</i>	1 mg/l
lead powder	Пороговий - EC50 - Прісна вода	Дафнія - Water flea - <i>Daphnia magna</i>	10.1 g/l [48 години]
	Пороговий - LC50 - Прісна вода	Дафнія - Water flea - <i>Daphnia magna</i>	0.594 mg/l [48 години]
	Пороговий - EC50 - Прісна вода	Водорості - Green algae - <i>Raphidocelis subcapitata</i> - Фаза експоненціального росту	20.5 µg/l [72 години]
	Хронічний - EC10 - Прісна вода	Водорості - Green algae - <i>Raphidocelis subcapitata</i> - Фаза експоненціального росту	3.9 µg/l [72 години]

Висновок/Резюме : Дуже токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

12.2 Стійкість і здатність до розкладання

Ім'я продукту/інгредієнта	Тест	Результат	Доза / Інокулят
ethylbenzene	-	79% [10 днів] - Легко	

Ім'я продукту/інгредієнта	Водний період напіввиведення	Фотоліз	Здатність до біологічного розкладу
☑ xylene	-	-	Легко
ethylbenzene	-	-	Легко

12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Ім'я продукту/інгредієнта	LogP _{ow}	BCF	Потенціал
☑ ксилол	3.12	7.4 до 18.5	Низький
1-methoxy-2-propanol	<1	-	Низький
ethylbenzene	3.6	79.43	Низький
propan-2-ol	0.05	-	Низький

12.4 Рухливість ґрунту

Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода"

Ім'я продукту/інгредієнта	logK _{oc}	K _{oc}
☑ 1-methoxy-2-propanol	1	10.447
ethylbenzene	2.2	170.406
propan-2-ol	0.54	3.4364

12.5 Результати оцінки за критеріями PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

Ця суміш не містить речовин, які вважаються PBT або vPvB.

12.6 Властивості впливу ендокринних порушень

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

Продукт не відповідає критеріям, які слід розглядати як такі, що мають ендокринні руйнівні властивості відповідно до критеріїв, викладених у Регламенті (ЄС) No 1907/2006 або Регламенті (ЄС) No 1272/2008.

12.7 Інші несприятливі ефекти

Суттєва або критична небезпека не відома.

РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Найвну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(їв) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

13.1 Способи переробки відходів

Продукт

Методи утилізації

: Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні виливатися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень.

Небезпечні відходи

:

[Європейський Каталог Відходів \(ЄКВ\)](#)

Код відходів	Позначення відходів
08 01 11*	waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances

Пакування

Методи утилізації

: Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійсненна.

Тип упакування	Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)
Контейнер	15 01 06 mixed packaging

Спеціальні запобіжний заходи

: Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізований безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Пари від залишків продукту можуть створювати в ємності надзвичайно вогнебезпечну або вибухову атмосферу. Не розріжте, не паяйте й не подрібнюйте використані ємності, поки вони ретельно не очищені зсередини. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	IMDG	IATA
14.1 Номер ООН або ідентифікаційний номер	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
Ukrainian (UA)		Україна		18/22

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

14.2 Найменування ООН при транспортуванні	PAINT	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні	3	3	3	3
14.4 Пакувальна група	II	II	II	II
14.5 Загрози довкіллю	Так.	Так.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Речовини, що забруднюють моря	Не застосовний.	Не застосовний.	 (Zinc powder)	Not applicable.

Додаткова інформація

- ADR/RID** : Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" не потрібен при перевезенні в розмірах ≤ 5 л або ≤ 5 кг.
- Тунельний код** : (D/E)
- ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)** : Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" не потрібен при перевезенні в розмірах ≤ 5 л або ≤ 5 кг.
- IMDG** : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.
- IATA** : Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" може з'явитися, якщо це необхідно згідно інших транспортних регламентів.

- 14.6 Спеціальні попередження для користувача** : **Транспортування на території споживача:** завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

- 14.7 Морський транспорт насипом згідно з нормативними документами IMO** : Не застосовний.

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- 15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші**
- Розпорядження ЄС (ЄС) № 1907/2006 (REACH)
- Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації
- Додаток XIV
- Жоден з компонентів не внесений до списку.
- Речовини, що мають особливо небезпечні властивості

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

Внутрішня властивість	Назва складника	Статус	Номер посилання	Дата перегляду
Токсично для репродуктивної функції	свинцевий порошок	Рекомендується	11th recommendation	4/12/2023

[Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів](#)

Ім'я продукту/інгредієнта	вхідний номер (REACH)
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN lead powder	3 72

Маркування : Не застосовний.

[Інші правила ЄС](#)

[Explosive precursors](#) : Не застосовний.

[Ozone depleting substances \(EU 2024/590\)](#)

Не внесений до списку.

[Стійкі органічні забруднювачі](#)

Не внесений до списку.

15.2 Оцінка хімічної безпеки : Оцінка хімічної безпеки не проводилася.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

[Абревіатури й скорочення](#)

ATE = Оцінка Гострої Токсичності
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (ЄС) No. 1272/2008]
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту
Положення EUH = Положення про Небезпеку стосовно CLP
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту
RRN = Реєстраційний Номер REACH
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний
ADR = Європейська Угода щодо Міжнародних Дорожніх Перевезень Небезпечних Вантажів
ADN = Європейські Положення щодо Міжнародних Перевезень Небезпечних Вантажів Внутрішнім Водним Транспортом
IMDG = Небезпечні Продукти, що перевозяться Морськими Міжнародними Шляхами
IATA = Міжнародна Асоціація Повітряного Транспорту

[Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою \(ЄС\) № 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Класифікація	Специфічне кінцеве застосування
 Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	На підставі результатів випробувань Метод розрахунку Метод розрахунку Метод розрахунку Метод розрахунку Метод розрахунку

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Повний текст скорочених формулювань H

H225 H226 H302 H304	Сильно горюча рідина та випари. Горюча рідина та випари. Шкідливе при проковтуванні. Може бути смертельно шкідливим при проковтуванні та потраплянні у дихальні шляхи.
H312 H315 H317 H318 H319 H332 H335 H336 H360FD	Шкідливе при контакті зі шкірою. Спричиняє подразнення шкіри. Може викликати алергічну шкіряну реакцію. Викликає важкі травми очей. Викликає важке подразнення очей. Шкідливе при вдиханні. Може спричиняти подразнення дихальних шляхів. Може викликати сонливість або запаморочення. Може бути шкідливим репродуктивної функції. Може бути шкідливим для ембріону людини.
H362 H372	Може бути шкідливим для дитини, що годується груддю. Викликає ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
H373	Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
H400 H410	Дуже токсичне для водної флори та фауни. Дуже токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
H411	Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
H412	Шкідливе для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

Повний текст класифікацій [CLP/GHS]

Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 Aquatic Chronic 2 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 4 НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ГОСТРА) - Категорія 1 НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 1 НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 2 НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 3 НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
Eye Dam. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Lact.	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 1 ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 2 ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 2 ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 3 ТОКСИЧНЕ ДЛЯ РЕПРОДУКТИВНОЇ СИСТЕМИ - Негативні ефекти для матері та дитини при лактації
Repr. 1A Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1A STOT RE 1	ТОКСИЧНЕ ДЛЯ РЕПРОДУКТИВНОЇ СИСТЕМИ - Категорія 1A ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 2 ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1 ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1A СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 1
STOT RE 2	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 2
STOT SE 3	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 3

Історія

Дата видання/ Дата перегляду : 31 Серпень 2026

Код	: 000001099082	Дата видання/Дата перегляду	: 31 Серпень 2026
SIGMAWELD 199 PASTE REDBROWN			

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Дата попереднього видання : 17 Вересень 2025

Підготовлено (ким) : EHS

Версія : 3

Відмова від претензій

Інформація, що міститься у цій специфікації, базується на наявних наукових і технічних знаннях. Цю інформацію наведено з метою привернути увагу до аспектів безпечності та впливу на здоров'я продуктів, які ми постачаємо, а також порадити попереджувальні заходи щодо зберігання продуктів і поводження з ними.. Щодо технічних характеристик продукції не видається жодних гарантійних зобов'язань. Компанія не несе ніякої відповідальності за недотримання запобіжних заходів, зазначених у цій специфікації, або за будь-яке використання продукції не за її цільовим призначенням.